



DETERMINAZIONE DELLA DIRETTRICE

n. 142 di data 24 ottobre 2025

O G G E T T O:

Affidamento incarico alla ditta Grafica 5 srl di Arco (TN) (P. IVA 00326740222) per il servizio di stampa di n. 300 libretti “*11 domandes y respotes per entene miec*” contenenti le conclusioni dell’evento sociolinguistico sulla lingua ladina del 6 giugno 2025, nell’ambito del progetto “Celebrazioni per i 50 anni dell’Istituto Culturale Ladino Majon di Fascegn 1975/2025”

Bilancio gestionale 2025-2027:

esercizio finanziario 2025 Impegno di spesa di 957,80 – Capitolo 51540/6

Codice CUP F99B25000000005

Codice CIG B8CAF59FBD

LA DIRETTRICE

- vista la legge provinciale 14 agosto 1975, n. 29, istitutiva dell'Istituto Culturale Ladino e l'allegato Statuto dell'Istituto Culturale Ladino, da ultimo modificato con deliberazione della Giunta provinciale deliberazione 23 febbraio 2017, n. 290;
- visto il Piano triennale dell'attività 2025-2027 adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 45 di data 30 dicembre 2024 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 70 di data 31 gennaio 2025 e ss.mm.;
- vista in particolare la sezione del Piano triennale dedicata alle "Celebrazioni per il 50° anniversario dell'Istituto Culturale Ladino Majon di Fascegn", che prevede l'organizzazione di un approfondimento sociolinguistico sulla lingua ladina, con particolare attenzione alla koinè scritta interladina;
- dato atto che la giornata di studio si è svolta il 6 giugno 2025 presso la sede dell'Istituto Culturale Ladino, articolandosi in due momenti distinti: una sessione mattutina di riflessione istituzionale sulle peculiarità delle lingue standard, con focus specifico sul ladino standard; e una sessione pomeridiana con tavoli tematici di lavoro e sintesi conclusiva;
- visto che per la realizzazione del progetto "Approfondimento sociolinguistico – anno 2025" nell'ambito dell'iniziativa denominata "Celebrazioni per i 50 anni dell'Istituto Culturale Ladino Majon di Fascegn 1975-2025" è stato concesso un finanziamento dalla Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, Ufficio per le Minoranze linguistiche e biblioteca, dell'importo di € 7.040,00 (delibera Giunta Regionale n. 59 di data 19.03.2025), a fronte di una spesa massima ammessa di € 8.800,00 (contributo 80%);
- considerato che, a conclusione dei lavori, si ritiene opportuno raccogliere i contenuti principali in un'agile pubblicazione che documenti le considerazioni emerse, integrandole con esempi di standardizzazione, illustrazioni realizzate in modalità *visual recording* e sintesi redatte dai *testimonial* che hanno seguito i gruppi di discussione;
- considerato inoltre che la finalità del libretto è duplice: da un lato fornire un'informazione di base a coloro che non hanno ancora avuto occasione di confrontarsi con la proposta di standard interladina, e dall'altro stimolare ulteriori riflessioni da parte di chi è già coinvolto o interessato, in vista di una possibile evoluzione del codice standard attualmente in fase di elaborazione
- dato atto che il libretto verrà distribuito gratuitamente:
 - durante gli appuntamenti istituzionali dedicati, in particolare, a tematiche di politica linguistica ladina (*ad esempio: il Di Cultural Ladin o il Colloquium Retoromanistich*);
 - durante le lezioni del corso Antropolad;
 - agli studenti universitari, in senso più ampio;
 - attraverso i canali di diffusione delle altre istituzioni ladine, trattandosi di un argomento di interesse interladino;
 - e, inoltre, sarà messo a disposizione degli utenti della Majon di Fascegn.
- ritenuto ora di dover procedere ora all'affidamento dell'incarico per la stampa di nr. 300 libretti aventi le seguenti caratteristiche:
 - nr. 300 Brossure cucita filo refe con alette composta da nr. 40 facciate
 - f.to finito cm: 14,80 x 21 (formato A5), colore 4/4 su carta patinata opaca da 150 gr.
 - copertina con alette (larghezza 10 cm) stampata 4/4 su carta patinata opaca da 300 gr.

- PDF pronto stampa da noi fornito
 - Impianti stampa compresi
 - Bozza per controllo, prova stampa colore copertina, cianografica e impianti CTP
- dato atto che per l'affidamento, dopo accurata indagine di mercato, è stata individuata la ditta Grafica 5 con sede a Arco (TN) in via Fornaci, 48- P. IVA 00326740222 che ha presentato un'offerta per il servizio richiesto in numero di 300 copie dell'importo di € 3,070 cadauno (I.V.A. 4% esclusa);
 - ritenuta la stessa congrua rispetto a servizi analoghi;
 - viste le direttive per la formazione dei bilanci di previsione delle agenzie e degli enti pubblici strumentali della Provincia, approvate con deliberazione della Giunta provinciale n. 2102 di data 16 dicembre 2024;
 - vista la legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 che detta disposizioni organizzative in materia contrattuale;
 - vista la legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 in materia di appalti;
 - visto l'art. 50, comma 1 lett. b) del D.lgs 36/2023 che ha ammesso l'affidamento diretto dei servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00= euro;
 - dato atto inoltre che l'art. 17, comma 2, del D.lgs- 36/2023 prevede che, in caso di affidamento diretto, la decisione a contrarre individua l'oggetto, l'importo e il contraente unitamente alle ragioni della sua scelta, ai requisiti di carattere generale e, se necessari, a quelli inerenti alla capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale;
 - visto l'art. 52 del D-lgs.36/2023, che recita: “Nelle procedure di affidamento di cui all'art. 50, comma 1, lettere a) e b), di importo inferiore a € 40.000,00, gli operatori economici attestano con dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà il possesso dei requisiti di partecipazione e di qualificazione richiesti. La stazione appaltante verifica le dichiarazioni, anche previo sorteggio di un campione individuato con modalità predeterminate ogni anno”;
 - vista la documentazione presentata dalla ditta:
 - preventivo di spesa n.25L6077 di data 25.09.2025acquisito al ns. prot. N. 1550/2025 di data 29 settembre 2025;
 - dichiarazione attestante la non sussistenza di cause di esclusione di cui agli artt. 94 e 95 del D.lgs. 36/2023, contenente anche la dichiarazione di conto corrente dedicato (ns. prot. 1550/2025 di data 29 settembre 2025);
 - vista altresì la documentazione acquisita d'ufficio e più precisamente:
 - visura storica attestante l'iscrizione alla CCIAA (Id: 161660012 di data 23.10.2025);
 - Durc (Documento Unico di Regolarità contributiva) emesso regolare in data 09.09.2025 n. prot. INAIL_50559381emesso nei confronti della ditta Grafica 5, con scadenza 07.01.2026 (Id: 161660428 di data 23.10.2025);
 - dato atto che il servizio oggetto di affidamento, ai sensi dell'art.7 co 3 L.P.2/2016, in funzione dell'importo non rilevante risulta già accessibile alle piccole e medie imprese e che pertanto non si è resa necessaria la suddivisione in lotti, peraltro impraticabile senza dilatazione dei tempi, duplicazione di attività amministrativa e inefficienze tecnico gestionali;
 - dato atto inoltre che l'affidamento non riveste un interesse transfrontaliero certo, in particolare per il valore stimato ampiamente inferiore alle soglie comunitarie;

- dato atto dell’esonero dalla redazione del DUVRI, ai sensi dell’art. 26, co.3 bis, D. Lgs. 81/08;
- dato atto che la ditta individuata è iscritta nella piattaforma di approvvigionamento digitale CONTRACTA, istituita dalla Giunta provinciale come previsto dalla D.G.P. 1475 dd. 02 ottobre 2020, attuativa dell’art. 19 della L.P. 2/2016 avente in oggetto: “Elenco degli operatori economici per l’affidamento di lavori, di servizi e di forniture” e deliberazione della Giunta provinciale n.2276 dd. 15 dicembre 2023 per svolgere le procedure di affidamento e di esecuzione dei contratti pubblici, ai sensi dell’art. 25, comma 3 del D.lgs. 36/2023;
- considerato che l’affidamento oggetto del presente provvedimento rispetta il principio di rotazione di cui alla deliberazione della Giunta provinciale n.307 dd. 13 marzo 2020 e dato atto comunque che l’art. 49 del d.lgs. 36/2023 prevede che il principio di rotazione può esser derogato per gli affidamenti diretti di importo inferiore a 5.000 euro;
- ritenuto sussistano tutte le condizioni per affidare a trattativa diretta ai sensi del citato comma 1 dell’art. 50 del D. Lgs.36/2023 il servizio in argomento alla ditta Grafica 5 con sede a Arco (TN);
- definito il termine di consegna dei libretti entro e non oltre il giorno 19 novembre 2025;
- visto l’art.25 del D.lgs 36/2023, che ha previsto dal 1° gennaio 2024 la digitalizzazione degli appalti, e preso atto delle difficoltà tecnico - operative connesse alle nuove piattaforme digitali, anche da parte degli operatori economici;
- visto il Comunicato del Presidente dell’ANAC del 18 dicembre 2024 *“Adozione del provvedimento di prolungamento della proroga di alcuni adempimenti previsti con la Delibera n. 582 del 13/12/2023 e con il Comunicato del Presidente del 10/1/2024”* nonché il successivo Comunicato del Presidente dell’ANAC di data 18 giugno 2025 e rilevato che è possibile acquisire il codice CIG per importi inferiori ad euro 5.000,00 sulla Piattaforma dei contratti pubblici (PCP), in deroga alla modalità ordinaria di acquisizione del codice direttamente sulle piattaforme di mercato elettronico;
- visti il D.lgs. 82/2005 (Codice dell’amministrazione digitale), il D.L. 145/2013 e la circolare APAC prot. in arrivo n. 1529 di data 19.09.2023, relativamente alla stipula dei contratti di lavori, servizi e forniture, che deve avvenire in modalità elettronica;
- rilevato che il rapporto contrattuale sarà perfezionato, ai sensi dell’art. 18, comma 1, secondo periodo, del D. lgs. n. 36/2023, trattandosi di affidamento ai sensi dell’art. 50 del medesimo decreto, mediante corrispondenza secondo l’uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, anche tramite posta elettronica certificata o sistemi elettronici di recapito certificato qualificato;
- visti l’art. 18 e l’allegato I.4 del D.lgs. 36/2023 e rilevato che l’imposta di bollo non è dovuta per contratti di importo inferiore ad € 40.000,00 al netto di IVA;
- precisato che con riferimento a quanto disposto dall’art. 53, comma 4, del d.lgs. 36/2023, si ritiene di non richiedere la garanzia definitiva per l’esecuzione delle prestazioni in argomento, in considerazione del valore del contratto nonché del sistema di pagamento, previsto in un’unica soluzione posticipata previa verifica di corretta esecuzione, e ritenuto pertanto che la mancata costituzione della garanzia definitiva non possa arrecare significative ripercussioni al medesimo Istituto;
- visto l’art. 3 della Legge 136/2010 e ss.mm. relativo alla tracciabilità dei flussi finanziari e la deliberazione dell’AVCP n. 4 di data 7 luglio 2011;
- vista la L. 190/12 “Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell’illegalità nella pubblica amministrazione” e la sezione 2 del Piano integrato di attività e organizzazione

dell'Istituto Culturale Ladino "Majon di Fascegn" 2025-2027 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 2 di data 31 gennaio 2025;

- visto il D. Lgs. 159/2011 e ss.mm. in materia antimafia e dato atto che non è richiesta la documentazione antimafia per gli atti di importo inferiore ad € 150.000,00, ai sensi dell'art. 83 del citato decreto;
- visto il Regolamento (UE) 2016/679 in materia di trattamento dei dati;
- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1514 del 27 settembre 2024 che ha previsto l'estensione del codice di comportamento dei dipendenti della Provincia autonoma di Trento e degli enti strumentali, per quanto compatibile, anche alle ditte affidatarie di contratti pubblici;
- visto il D.M. 3 aprile 2013, n. 53 in materia di fatturazione elettronica;
- visto il D.L. 50/2017 convertito con legge 21 giugno 2017, n. 96 in materia di IVA (estensione a tutte le pubbliche amministrazioni del meccanismo dello "split payment");
- visto il "Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino", adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 di data 27 aprile 2017 ed approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1040 di data 30 giugno 2017 ed in particolare l'art. 22;
- ritenuto di nominare RUP del contratto oggetto del presente provvedimento il Direttore dell'Istituto, dott.ssa Sabrina Rasom;
- dato atto che in relazione al presente provvedimento non sono state segnalate situazioni di conflitto di interesse, anche potenziale dai dipendenti che hanno preso parte all'istruttoria;
- quantificata in € 957,84 (I.V.A. 4% inclusa) la spesa derivante dai servizi in argomento, esigibile nell'anno 2025;
- vista la legge provinciale 7/1979, come modificata con legge provinciale n. 9 di data 18 dicembre 2015, in materia di contabilità;
- visto il D.Lgs. 118/2011 e la legge provinciale 9 dicembre 2015, n. 18 in materia di armonizzazione dei bilanci pubblici ed in particolare l'art. 56 e l'Allegato a/2;
- visto il Bilancio di previsione 2025-2027 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 46 di data 30 dicembre 2024 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 70 del 31 gennaio 2025 e il bilancio finanziario gestionale 2025-2027 approvato con propria determinazione n. 183 del 30 dicembre 2024 e ss.mm.;
- accertata la disponibilità dei fondi al capitolo 51540/6 del bilancio finanziario gestionale 2025-2027, esercizio 2025;

determina

1. di affidare, per le motivazioni esposte in premessa, alla ditta Grafica 5 di Arco (TN), P. IVA 00326740222 l'incarico per il servizio di stampa di nr. 200 libretti, come meglio descritti in premessa, alle condizioni indicate nel preventivo citato in premessa e a fronte di un costo di € 957,80 (I.V.A. 4% inclusa), precisando che il presente provvedimento assume la valenza della decisione di contrarre di cui all'art. 17, comma 1, del D.lgs. 36/2023, ai sensi del comma 2 del medesimo;

2. di formalizzare il rapporto contrattuale di cui al precedente punto 1) mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.Lgs. 36/2023;
3. di stabilire che il servizio dovrà essere completato entro e non oltre il 19 novembre 2025 e le copie dovranno essere consegnate presso la sede dell'Istituto Culturale Ladino;
4. di nominare RUP del contratto oggetto del presente provvedimento il Direttore dell'Istituto, dott.ssa Sabrina Rasom;
5. di destinare le n. 300 copie alla distribuzione in omaggio:
 - durante gli appuntamenti istituzionali dedicati, in particolare, a tematiche di politica linguistica ladina (*ad esempio: il Di Cultural Ladin o il Colloquium Retoromanistich*);
 - durante le lezioni del corso Antropolad;
 - agli studenti universitari, in senso più ampio;
 - attraverso i canali di diffusione delle altre istituzioni ladine, trattandosi di un argomento di interesse interladino;
 - e, inoltre, sarà messo a disposizione degli utenti della Majon di Fascegn.
6. di corrispondere alla ditta Grafica 5 l'importo di cui al punto 1) in un'unica soluzione posticipata, a conclusione dell'incarico, entro 30 giorni dalla data di ricevimento della fattura elettronica nel rispetto di quanto previsto in materia di regolarità contributiva e assicurativa, previa attestazione da parte della direzione della regolare effettuazione dell'incarico;
7. di dare atto che le obbligazioni giuridiche passive derivanti dal presente provvedimento risulteranno esigibili nell'anno 2025;
8. di impegnare la spesa complessiva di € 957,84 (I.V.A. 4% inclusa) al capitolo 51540/6 del bilancio gestionale 2025-2027 per l'esercizio finanziario 2025, che presenta la necessaria disponibilità;
9. di dare atto che il presente contratto è esente dall'imposta di bollo in conformità all'art. 18, comma 10 e all'Allegato I.4 del D.Lgs. 36/2023.

LA DIRETTRICE
Dott.ssa Sabrina Rasom
Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs. n. 82/2005.
Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

Si dà evidenza, ai sensi art. 4 della L.P. 23/1992, che avverso il presente provvedimento è possibile presentare:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni, ai sensi art. 29 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104 ovvero, in alternativa,
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del DPR 24.11.1971, n. 1199;
- per gli atti delle procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi o forniture, ivi comprese le procedure di affidamento di incarichi di progettazione e di attività tecnico amministrative ad esse connesse, si richiama la tutela processuale di cui all'art. 120 comma 5 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104, per effetto della quale il ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento va proposto entro 30 giorni e non è ammesso il ricorso straordinario al Presidente della Repubblica.

VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE

BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE 2025-2027

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, e nel rispetto del paragrafo n. 16 (Principio di competenze finanziaria) dell'allegato 1 del D. Lgs. 118/2011, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la sua corretta quantificazione e imputazione al bilancio finanziario – gestionale 2025 – 2027.

CAPITOLO	BILANCIO	N. IMPEGNO/OGS	IMPORTO
51540/6	2025	imp. 571	€ 957,80

San Giovanni di Fassa, 24 ottobre 2025

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO Dott.ssa Marianna Defrancesco
Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs. n. 82/2005.
Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

La sottoscritta Direttrice dell'Istituto Culturale Ladino "Majon di Fascegn"

CERTIFICA

che la presente determinazione è pubblicata nei modi di legge all'Albo Online

sul sito web dell'Istituto Culturale Ladino "Majon di Fascegn"

LA DIRETTRICE Dott.ssa Sabrina Rasom
Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs. n. 82/2005.
Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa